

UN ANNO DI GAIA

A Year with Gaia

Italia/Italy, 2005, video, col., 15'

Regia/Director

Maria Rosa Rore, Marino Rore

Sceneggiatura/Screenplay

Maria Rosa Rore, Marino Rore

Fotografia/Photography

Maria Rosa Rore, Marino Rore

Montaggio/Editing

Maria Rosa Rore, Marino Rore

Produzione/Production

Maria Rosa Rore, Marino Rore

Contatti/Contacts

Maria Rosa Rore, Marino Rore
Via A.Casale 29, 10010 Lessolo, Italy
iroro@tele2.it



La biosfera come organismo vivente crea la sua durata nutrendosi di se stessa. Ogni individuo è un mezzo e non un fine; ogni specie è predatore e preda, aggressore e aggredito, tutti insieme accidentali prodotti transitori del mondo minerale.

The biosphere is a living organism that feeds off itself. Each individual is a means not an end; each species is both predator and prey, aggressor and victim, all an accidental transient product of the mineral world.



Maria Rosa Rore e Marino Rore dedicano il tempo libero all'osservazione degli altri esseri viventi con cui condividono spazi e destino, limitando l'intrusione alla pura presenza. La loro attività lascia traccia nelle video-riflessioni che autoproducono.



In their free time, Maria Rosa Rore and Marino Rore observe the other living beings with which they share both space and fate, restricting their intrusion to a pure presence. Their activity leaves a trace in the video reflections they produce themselves.